



Н. А. Тарасова

ОСНОВЫ ТЕКСТОЛОГИИ

Петрозаводск
2014

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования
ПЕТРОЗАВОДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

Н. А. Тарасова

ОСНОВЫ ТЕКСТОЛОГИИ

*Учебное пособие
для студентов филологического факультета*

Петрозаводск
Издательство ПетрГУ
2014

УДК 801.7
ББК 80.9
Т191

Печатается по решению редакционно-издательского совета
Петрозаводского государственного университета

Издается в рамках реализации комплекса мероприятий
Программы стратегического развития ПетрГУ на 2012—2016 гг.

Рецензенты:

доктор филологических наук, профессор *В. Н. Захаров*;
кандидат филологических наук *М. В. Заваркина*

Тарасова, Н. А.

Т191 Основы текстологии : учеб. пособие для студентов филологического факультета / Н. А. Тарасова. — Петрозаводск : Изд-во ПетрГУ, 2014. — 47 с.

ISBN 978-5-8021-2093-4

Учебное пособие соответствует содержанию курса «Основы текстологии» и посвящено характеристике текстологии как фундаментальной филологической науки, ее истории, теории и практике. Пособие адресовано студентам-филологам, преподавателям, а также широкому кругу читателей, интересующихся историей филологической науки и практическими подходами к изучению художественного текста.

УДК 801.7
ББК 80.9

ISBN 978-5-8021-2093-4

© Тарасова Н. А., 2014
© Петрозаводский государственный университет, 2014

Содержание

Раздел I. История и теория текстологической науки	5
Тема 1. Введение в проблематику курса. Текстология в кругу филологических дисциплин и других областей знания	5
Тема 2. История становления текстологии	8
2.1. Эпоха античности	8
2.2. Средние века	8
2.3. Новое время	8
Тема 3. История отечественной текстологии. Современные проблемы текстологической науки	11
3.1. Русское средневековье	11
3.2. Новое время: XVIII и XIX вв.	11
3.3. Новое время: XX в.	11
Тема 4. Предмет и задачи текстологии. Проблемы медиевистики и текстологии новой литературы	14
Тема 5. Понятия «текст», «история текста», «критика текста». Текстологическая эвристика (атрибуция, атетеза, датирование, локализация)	15
Тема 6. Проблема изменчивости текста. Классификация источников текста. Редакции и варианты	18
Тема 7. Проблемы палеографии и графического анализа текста. Характеристики почерка	20
Тема 8. Текстология и вопросы лингвистики	21
Тема 9. Автор как субъект текста. Проблема последней творческой воли автора. Вопросы издания текста	22
Тема 10. Проблемы цензурного и редакторского вмешательства в текст	25
Тема 11. Текстология и вопросы литературоведения. Понятие «творческая история»	26
Тема 12. Проблемы интерпретации и комментирования художественного текста	28
12.1. Интерпретация как конструирование смысла читателем	29
12.2. Интерпретация как дешифровка художественного кода	30
12.3. Интерпретация как «свободная игра» смыслами	30
12.4. Интерпретация как реконструкция авторского смысла	30

Раздел II. Практические задания	34
Задание 1. Языковые характеристики текста	34
Задание 2. Анализ языковых характеристик черновой рукописи.....	37
Задание 3. Анализ графических и орфографических характеристик рукописи.....	38
Задание 4. Анализ белой рукописи (автограф).....	39
Задание 5. Анализ белой рукописи (список с пометами автора)	40
Задание 6. Критика текста. Установление подлинного авторского текста	41
Задание 7. Проблема разночтений в прижизненных изданиях текста. Сопоставительный анализ источников.....	43
Задание 8. Проблема интерпретации текста (на материале рассказа Ф. М. Достоевского «Кроткая»)	46

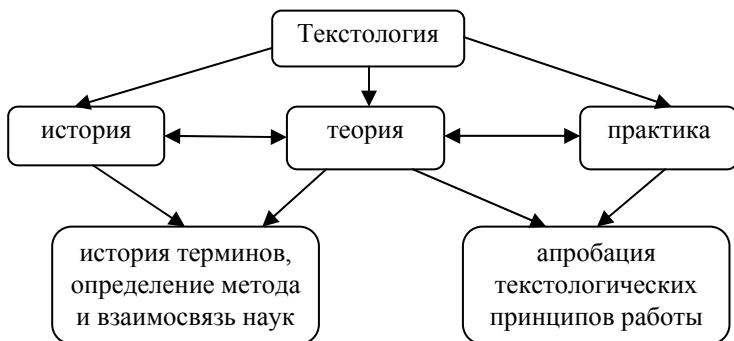
Раздел I

История и теория текстологической науки

Тема 1. Введение в проблематику курса. Текстология в кругу филологических дисциплин и других областей знания

Текстология как *фундаментальная* филологическая наука, основной задачей которой является изучение *истории текста* — от первоначального замысла до его воплощения в рукописном и печатном виде.

Основные разделы курса:

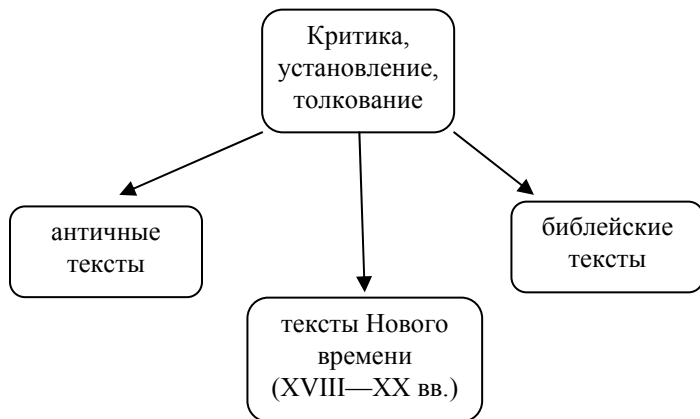


Роль петрозаводской филологической школы в разработке вопросов текстологии. Характеристика российских архивных фондов, необходимых в текстологической работе (Москва: Российский государственный архив литературы и искусства — РГАЛИ; Научно-исследовательский отдел рукописей Российской государственной библиотеки — НИОР РГБ; Отдел рукописей и старопечатных книг, Отдел письменных источников Государственного исторического музея — ОР ГИМ, ОПИ ГИМ; Российский государственный архив древних актов — РГАДА; Санкт-Петербург: Рукописный отдел Института русской литературы (Пушкинский Дом) РАН — РО ИРЛИ, Отдел рукописей Российской национальной библиотеки — РНБ, Российский государственный исторический архив — РГИА). История собирания, хранения, изучения рукописей Ф. М. Достоевского.

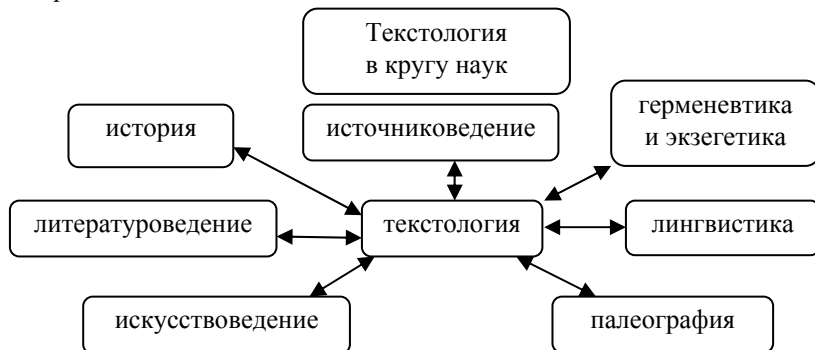
Проблема унификации авторского правописания согласно существующей языковой норме (принцип модернизации орфографии и пунктуации дореволюционных источников).

Подходы к текстологии как к прикладной дисциплине, решающей издательские задачи, и как к самостоятельной науке.

Текстология и филология. Традиционное понимание филологии как критического изучения текстов, их восстановления, толкования и комментирования. Принцип *историзма* в научной работе.



Классификация первоисточников и источников. Проблема терминологической неопределенности и смешения терминов *первоисточник* и *источник* в наши дни. Текстология в ее взаимосвязях с науками гуманитарного цикла.



Взаимодействие текстологии с названными науками на уровнях гносеологии и семантики, то есть познания, понимания и истолкования текста.

Проблемы, которые рассматривает текстология:

- подлинность текста (*критика происхождения*);
- качество доносящих текст источников, обнаружение и исправление ошибок в публикации текста, уяснение смысла произведения в целом, а также отдельных непонятных («темных») мест;
- установление времени (*датирование*) и места (*локализация*) создания памятника или какой-либо его редакции;
- установление автора, если он неизвестен (*атрибуция*), или исследование вопроса о том, принадлежит ли сочинение тому автору, которому оно приписывается (*аттеста*);
- интерпретация текста.

Список литературы по теме

Берков П. Н. Введение в технику литературоведческого исследования. Источниковедение. Библиография. Разыскание. Л., 1955. С. 51—53.

Захаров В. Н. Канонический текст Достоевского // Новые аспекты в изучении Достоевского. Петрозаводск, 1994. С. 355—359.

Захаров В. Н. Подлинный Достоевский // Достоевский Ф. М. Полное собрание сочинений: Канонические тексты / Под ред. проф. В. Н. Захарова. Петрозаводск, 1995. Т. I. С. 5—13.

Захаров В. Н. Примечания // Достоевский Ф. М. Бесы: Роман в трех частях. Петрозаводск, 1990. С. 680—682.

Лихачев Д. С. Задачи текстологии // Лихачев Д. С. [при участии А. А. Алексеева и А. Г. Боброва] Текстология на материале русской литературы X—XVII веков. СПб., 2001. С. 29—61.

Перцов Н. В. О соотношении письменной и устной форм поэтического языка. (К вопросу о функциональной нагруженности старого русского правописания) // Вопросы языкознания. 2008. № 2. С. 30—56.

Тарасова Н. А. «Преступление и Наказание»: от рукописи к печатному тексту // Достоевский Ф. М. Полное собрание сочинений: Канонические тексты / Под ред. проф. В. Н. Захарова. Петрозаводск, 2007. Т. VII. С. 575—600.

Шапир М. И. «Евгений Онегин»: проблема аутентичного текста // Известия Академии наук. Сер. литературы и языка. 2002. Т. 61. № 3. С. 3—17.

Шанир М. И. Об орфографическом режиме в академических изданиях Пушкина // Московский пушкинист. М., 2001. Вып. IX. С. 45—58.

Тема 2. История становления текстологии

2.1. Эпоха античности

Текст как явление древности.

Александрийская библиотека как один из первых филологических центров.

Задачи античных филологов (грамматиков):

- систематизация популярных произведений;
- сохранение их от гибели и искажения (критика текста);
- истолкование.

Проблемы изучения *гомеровского текста* в IV—III вв. до н. э. (Зенодот Ефесский, Аристофан Византийский, Аристарх Самофракийский и др.). Вопрос о реконструкции текста поэм Гомера «Илиада» и «Одиссея» на основе критического анализа источников текста и исправления их ошибок.

2.2. Средние века

«*Библейская критика*» и *экзегетика* (др.-греч. ἐξήγητικά, от ἐξήγησις, — «истолкование, изложение»), задачи которых:

- выяснить подлинность ветхозаветных и новозаветных сочинений и обстоятельства их происхождения;
- установить правильное чтение их текста;
- объяснить содержание.

Критики библейского текста, древние богословы и философы, исследователи древних языков — семитских, древнегреческого, латинского во II—V вв. н. э. (Феодот, Ориген Александрийский и Кесарийский, Иероним Стридонский, Августин Блаженный).

Проблема порчи древних текстов переписчиками. Проблема разночтений в переводах и списках Ветхого и Нового Заветов.

2.3. Новое время

Возвращение интереса к античной культуре.

Разделение терминов: *классическая филология* как деятельность по изучению древних текстов, преимущественно античных; *библейская критика* как изучение текстов Священного Писания и *неофилология* как исследование литературы Нового времени.

Значение работ немецких исследователей для развития текстологической науки.

Фридрих Август Вольф (1759—1824), занимался проблемами гомеровского текста и основал теорию происхождения «Илиады» из народных песен.

Август Иммануэль Беккер (1785—1871), публикатор греко-римских классиков, свой критический метод основывал на принципе «традиции», прослеживании генеалогии рукописей, отделении самостоятельных источников от зависимых и отыскании *архетипа*.

Леопольд фон Ранке (1795—1886), применил подобный метод к историческому исследованию. Отыскание архетипа как установление традиции в ее чистом виде, исходя из анализа объективных факторов истории текста.

Карл Лахман (1793—1851), занимался изучением древних классиков (в частности, Гомера) и библейского текста, создал теорию «общих ошибок», которые должны были свидетельствовать о сходном происхождении рукописей.

Теория «общих ошибок» и понятие «*стеммы*». Метод Лахмана как ключ к точному построению генеалогии списков любого произведения.

Критика теории «общих ошибок» Лахмана.

Жозеф Шарль Мари Бедье (1864—1938), французский филолог, который счел практически неприменимыми и механистическими приемы Лахмана.

Джорджо Паскуали (1885—1952), итальянский текстолог, указал на более сложные закономерности исторической трансформации текстов, вследствие чего списки, восходящие к одному источнику, могут иметь разные ошибки, и наоборот. Писцам в некоторых случаях свойственно ошибаться одинаково, отдельные «общие ошибки» могут возникнуть самостоятельно.

Брюс Мэннинг Мецгер (1914—2007), американский исследователь, о состоянии споров по поводу теории Лахмана в наши дни. *Идея генезиса*, заложенная в теории Лахмана, не механистична — она, при известной степени грамотности, позволяет проанализировать значительную культурную традицию.

Неофилология. Ключевой текст как объект анализа в Новое время — *шекспировский*.

Людовик Геобальд (1688—1744), английский писатель, известен своими исследованиями о драмах Шекспира, включавшими вопросы научной критики текста по образцу классической филологии.

Вильгельм Шерер (1841—1886), немецкий автор, изучал и публиковал сочинения *Гёте* и *Шиллера*.

Развитие текстологии в странах Восточной Европы. Польский профессор *Конрад Гурский* (1895—1990) о принципе «последней воли» писателя и необходимости отделять творческие изменения текста от нетворческих. Вопрос об эстетическом критерии в оценке истории авторского текста. Генетическая критика и ее место в современной текстологии.

Список литературы по теме

Алексеев А. А. Текстология славянской Библии. СПб., 1999.

Аристотель. Об истолковании // Аристотель. Сочинения: В 4 т. М., 1978. Т. 2.

Гришунин А. Л. Исследовательские аспекты текстологии. М., 1998. С. 9—33.

Громова-Опульская Л. Д. Текст и произведение: связь/противостояние // Громова-Опульская Л. Д. Избранные труды / Отв. ред. М. И. Щербакова; Институт мировой литературы им. А. М. Горького РАН. М., 2005. С. 482—487.

Лихачев Д. С. Кризис литературоведческой механистической текстологии // Лихачев Д. С. [при участии А. А. Алексеева и А. Г. Боброва] Текстология на материале русской литературы X—XVII веков. СПб., 2001. С. 14—29.

Мецгер Б. Современные методы текстологии // Мецгер Б. Текстология Нового Завета. М., 1996. Режим доступа: http://krotov.info/library/13_m/et/zger_06.htm#6

Мецгер Б. Становление текстологии как научной дисциплины // Мецгер Б. Текстология Нового Завета. М., 1996. Режим доступа: http://krotov.info/library/13_m/et/zger_06.htm#5

Проблемы текстологии и эдичионной практики. Опыт французских и российских исследователей / ИМЛИ им. А. М. Горького РАН; Под ред. М. Делона и Е. Дмитриевой. М., 2003.

Тов Э. Текстология Ветхого Завета / Науч. ред. Г. Ястребов. М., 2001.

Тема 3. История отечественной текстологии.

Современные проблемы текстологической науки

3.1. Русское средневековье

Предпосылки развития текстологии.

«Исправление» богослужебных книг в XVI—XVII вв.

Накопление в древних соборах и монастырях большого числа памятников письменности (Софийская библиотека в Новгороде, собрание рукописей Троице-Сергиевой лавры, Соловецкого монастыря и др.).

3.2. Новое время: XVIII и XIX вв.

Интерес к русским древностям в эпоху Петра I. Работа по изданию древних и новых текстов в XVIII в. (И. И. Тауберт, А. Л. Шлёцер, Н. И. Новиков и др.).

Развитие фольклористики в XIX в. (Ф. И. Буслаев, П. В. Киреевский, А. Н. Афанасьев, П. Н. Рыбников).

Начало традиции точных лингвистических и палеографических исследований и изданий древнерусских рукописей (А. Х. Востоков, И. И. Срезневский, А. А. Шахматов). Формирование комплексного и системного подходов к изучению древнего текста, включая психологические, исторические, общелингвистические наблюдения.

Собрание сочинений Пушкина, подготовленное П. В. Анненковым с использованием черновых рукописей (1855—1857), как начало серии научно-критических изданий авторов Нового времени.

Первое в российских условиях *академическое издание* сочинений Державина, подготовленное Я. К. Гротом (1864—1883), как образец для последующих изданий этого типа.

3.3. Новое время: XX в.

Переориентация литературоведения на вопросы методологии.

Методологический «Семинарий по русской филологии» В. Н. Петца в Киеве в начале XX в.

1920-е годы. Начало архивной и издательской работы, руководимой Литературно-издательским отделом Наркомпроса, в которой участвуют писатели и ученые (В. Я. Брюсов, В. В. Вересаев, А. А. Блок, Н. С. Гумилев, К. И. Чуковский, К. И. Халабаев, Б. М. Эйхенбаум, А. Л. Слонимский). Результат этой деятельности — обнаружение неизвестных текстов и документов, касающихся наследия Пушкина, Достоевского, Тургенева, Гончарова, Чехова и других русских классиков; вы-

явление существенных недостатков прежних изданий и осознание необходимости новой текстологической работы.

М. Л. Гофман о необходимости предварительных текстологических разработок как научного фундамента для построения пушкиноведения.

Н. К. Пиксанов о «творческой истории» литературного произведения в историко-генетическом аспекте исследования текста.

Г. О. Винокур о проблеме установления текста при помощи филологической критики с учетом многообразных исторических свидетельств и фактов.

Б. В. Томашевский и обоснование термина «текстология» в работе «Писатель и книга. Очерк текстологии» (1928) в контексте задач *эдиции* (издания текста).

С. М. Бонди и метод чтения и фиксации черновиков, основанный на понимании текста как целого, в его становлении и динамике.

Примеры подготовки фундаментальных академических изданий. «Юбилейное» Полное собрание сочинений Л. Н. Толстого в 90 томах (1928—1959), 16-томное Полное собрание сочинений Пушкина (1937—1949). Серии «Библиотека поэта» и «Литературное наследство».

1930-е годы. Время идеологического давления и культа личности. Развитие догматических тенденций в науке. Снижение филологической культуры, расторжение связей литературоведения и лингвистики. Идеологическое искажение литературных текстов. Вопрос о происхождении термина «канонический текст».

1950-е годы. Всесоюзное совещание по вопросам текстологии (1954). Poleмика о каноническом тексте.

1960-е годы. Перелом в восприятии текстологии в работах Д. С. Лихачева «Текстология на материале русской литературы X—XVII веков» (1962) и «Текстология. Краткий очерк» (1964), в которых получают развитие идеи А. А. Шахматова, обосновывается широкий взгляд на задачи текстологии, прежде всего — в воссоздании истории текста, а также делается шаг к построению общей теории текстологии.

Пolemика по вопросам текстологии и критика идей Д. С. Лихачева.

Обсуждение проблемы авторства (В. В. Виноградов) и вопросов взаимосвязи текстологии и литературоведения, психологии творчества и творческого процесса в 1960—1980 годах (Б. С. Мейлах, Г. М. Фридендер и др.).

Современные проблемы текстологии. В науке утвердились представления, аргументированные Д. С. Лихачевым.

А. Л. Гришунин и определение текстологической работы.

Изучение текстологии «возвращенной литературы», текстов Серебряного века, русского зарубежья (А. В. Лавров, Н. В. Корниенко, А. М. Грачева и др.).

Лингвотекстологические исследования в Институте русского языка им. В. В. Виноградова РАН, где действует *Центр лингвистической текстологии и компьютерного лингвостиховедческого анализа* под руководством *Н. В. Перцова*. Критика академических принципов издания текстов Пушкина (М. И. Шапир, Н. В. Перцов, И. А. Пильщиков).

Проблема взаимосвязи текстологии и поэтики текста как свидетельство движения литературоведения к комплексности и цельности, к соединению сравнительно-исторических, структуральных и иных исследований для изучения литературы во всей ее полноте.

Список литературы по теме

Бонди С. М. О чтении рукописей Пушкина // Бонди С. М. Черновики Пушкина: Статьи 1930—1970 гг. М., 1978. С. 143—190.

Виноградов В. В. Проблема авторства и теория стилей. М., 1961.

Винокур Г. Критика поэтического текста. М., 1927.

Гришунин А. К спорам о текстологии // Русская литература. 1965. № 3. С. 134—146.

Лихачев Д. С. Ответ Б. Я. Бухштабу и Е. И. Прохорову // Русская литература. 1965. № 3. С. 156—162.

Лихачев Д. По поводу статьи Б. Я. Бухштаба // Русская литература. 1965. № 1. С. 76—89.

Лихачев Д. С. По поводу статьи С. Н. Азбелева «Текстология как вспомогательная историческая дисциплина» // История СССР. 1967. № 2. С. 230—235.

Мейлах Б. С. Психология художественного творчества: Предмет и пути исследования // Психология процессов художественного творчества. Л., 1980. С. 5—23.

Мейлах Б. С. Художественное мышление Пушкина как творческий процесс. М.; Л., 1962.

Перец В. Н. Из лекций по методологии истории русской литературы. История изучений. Методы. Источники. Киев, 1914.

Пиксанов Н. К. Творческая история «Горя от ума». М., 1971.

Рейсер С. А. Основы текстологии. Л., 1978.

Русский модернизм. Проблемы текстологии / Отв. ред. О. А. Кузнецова. СПб., 2001.

Совещание по вопросам текстологии // Известия АН СССР. Сер. литературы и языка. 1954. Т. 13. № 4. С. 392—396.

Томашевский Б. В. Писатель и книга: Очерк текстологии. М., 1959 (первое издание — 1928 г.).

Фридендер Г. М. Творческий процесс Достоевского // Фридендер Г. М. Пушкин. Достоевский. «Серебряный век». СПб., 1995. С. 286—375.

Эйхенбаум Б. Основы текстологии // Редактор и книга. М., 1962. Вып. 3. С. 41—87.

Тема 4. Предмет и задачи текстологии.

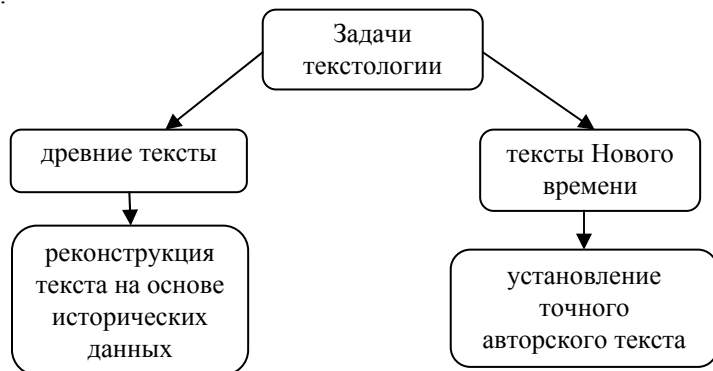
Проблемы медиевистики и текстологии новой литературы

Термин «текстология» восходит к латинскому слову *textum* — ткань, связь слов, и греческому *λόγος* — зд.: *учение*.

Текстология как наука о тексте, имеющая целью его понимание и, при необходимости, публикацию.

Предмет текстологии — история текста, или текст в его развитии.

Задачи текстологии применительно к конкретному материалу различаются.



Медиевистика как наука о средневековых текстах (применительно к истории русской литературы — о древнерусской книжности).

Категория *авторства* как основной критерий в разграничении подходов к тексту в медиевистике и текстологии на материале новой литературы.

Проблема метода в текстологии. *Д. С. Лихачев* о критике текста как методе. *А. Л. Гришунин* о «филологическом анализе» как основном методе текстологии.

Требования к текстологическому исследованию (по *Д. С. Лихачеву*):

- исследовать текст как целое, не довольствуясь отдельными наблюдениями;
- опираться на подлинные тексты;
- не ограничиваться возможностью того или иного объяснения, а доказать его как единственно возможное или, по крайней мере, лучшее; показать невозможность или неудовлетворительность других объяснений;
- объяснив тот или иной текстологический казус, показать, что и все остальные места текста в целом подчиняются тому же объяснению. Исследование должно быть системным.

С. М. Бонди о значении *интуиции* и *гипотезы* в филологической работе.

Список литературы по теме

Лихачев Д. С. Задачи текстологии // *Лихачев Д. С.* [при участии *А. А. Алексеева* и *А. Г. Боброва*] Текстология на материале русской литературы X—XVII веков. СПб., 2001. С. 48—52.

Лихачев Д. С. Текстология. Краткий очерк. М., 2006.

Гришунин А. Л. Исследовательские аспекты текстологии. М., 1998. С. 79—93.

Бонди С. М. Введение // *Бонди С. М.* Черновики Пушкина: Статьи 1930—1970 гг. М., 1978. С. 3—8.

Тема 5. Понятия «текст», «история текста», «критика текста».

Текстологическая эвристика (атрибуция, атетеза, датирование, локализация)

Термин «текст».

Идеи швейцарского ученого *Фердинанда де Соссюра* (1857—1913), основателя семиологии и структурной лингвистики, для развития науки о тексте. Три уровня изучения знаковых систем: семантика, синтактика, прагматика.

М. М. Бахтин и Ю. М. Лотман о речевой коммуникации (диалоге) и художественной структуре текста.

Признаки текста:

1. *Выраженность (знаковость)*. Текст имеет обыкновение *воплощаться*, то есть всегда представлен в конкретных знаках. Эти письменные знаки — средства языка.

2. *Отграниченность*. Текст образует систему однородных знаков, которая обладает границами. Текст имеет границы, то есть начало и конец.

3. *Структурность*. Тексту присущи внутренняя организация и связность. Это свойственно любым текстовым моделям.

4. *Завершенность*. Текст — это завершенная структура.

5. *Содержательность (информативность)*. Текст включает в себе определенную информацию.

6. *Воспроизводимость*. Раз созданный, текст может быть воспроизведен в том же виде.

7. *Соотносимость с жанрами художественной или нехудожественной словесности*. Текст имеет сферу применения.

Общее филологическое определение текста:

Текст — это (1) выраженное в письменной или устной форме (2) упорядоченное и (3) завершенное *словесное целое*, которое (4) включает в себе определенное содержание, (5) соотносится с жанрами художественной или нехудожественной словесности, (6) отграничено от других подобных целых и (7) в случае необходимости воспроизводится.

Определение текста в текстологии: Д. С. Лихачев о разграничении терминов «текст» и «произведение».

Термины «*критика текста*» и «*история текста*». Критика текста в эпоху античности. Два типа критики (историческая и эстетическая) в определении Фридриха Бласса. Принципы критики текста, сформулированные Августом Шлецером.

Различные толкования термина «критика текста».

1. Связь с проблемой подлинности текста (Б. В. Томашевский, В. В. Виноградов).

2. Связь с проблемой издания текста (Б. Я. Бухштаб).

3. Связь с проблемой понимания текста и с изучением «истории текста» (Г. О. Винокур, Д. С. Лихачев, А. Л. Гришунин).

Понятие текстологической эвристики — совокупности исследовательских подходов, способствующих установлению новых текстологических фактов.

Атрибуция как установление авторства. Атетеза как отведение авторства. Датирование как установление времени и локализация как определение места создания источника.

Список литературы по теме

Бахтин М. М. Проблема текста в лингвистике, филологии и других гуманитарных науках // Бахтин М. М. Эстетика словесного творчества. М., 1979. С. 281—307.

Бласс Ф. Герменевтика и критика. Одесса, 1891.

Горшков А. И. Русская стилистика. Стилистика текста и функциональная стилистика. М., 2006. С. 63—65.

Захаров В. Н., Леонтьев А. А., Рогов А. А., Сидоров Ю. В. Программная система поддержки атрибуции текстов статей Ф. М. Достоевского // Труды Петрозаводского государственного университета. Сер. Прикладная математика и информатика. Вып. 9. Петрозаводск: Изд-во ПетрГУ, 2000. С. 113—122.

Захаров В. Н., Рогов А. А., Сидоров Ю. В. Проблема грамматического инварианта Достоевского и атрибуция анонимных и псевдонимных статей в журналах «Время» и «Эпоха» (1861—1865) // Труды и материалы Международного конгресса «Русский язык: исторические судьбы и современность» (март 2001 г.). М., 2001. С. 404—405.

Лихачев Д. С. Датирование текстов. Определение места возникновения текстов. Атрибуция и атетеза // Лихачев Д. С. Текстология. Краткий очерк. М., 2006. С. 81—92.

Лихачев Д. С. Текст. Произведение // Лихачев Д. С. Текстология. Краткий очерк. М., 2006. С. 14—18.

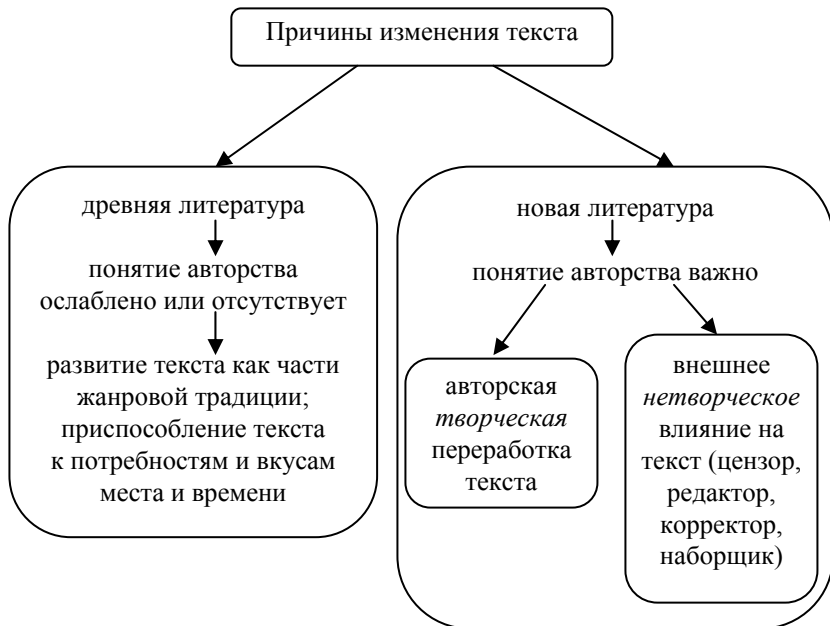
Лотман Ю. М. Структура художественного текста. М., 1970.

От Нестора до Фонвизина. Новые методы определения авторства. М., 1994.

Шлецер А. Нестор. Русские летописи на древнеславянском языке, сличенные, переведенные и объясненные А. Л. Шлецером: Ч. 1—3. СПб., 1809—1819.

**Тема 6. Проблема изменчивости текста.
Классификация источников текста.
Редакции и варианты**

Стабильность и изменчивость как две стороны восприятия текста.



Два варианта авторского изменения текста:

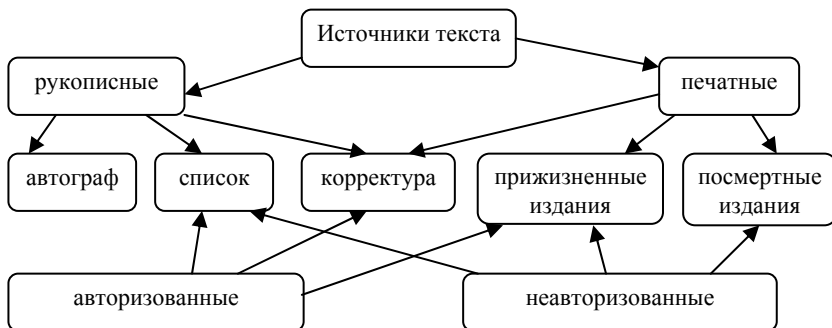
1. Текст меняется в процессе его создания.
2. Текст меняется после того, как произведение было создано и даже напечатано, вошло в читательский оборот. Авторские переработки текста.

Примеры тщательной авторской отделки и переработки текста: Жуковский, Пушкин, Гоголь, Достоевский, Горький, Пастернак и др.

Тенденция преимущественного доверия к первоначальным редакциям текста. Изменения текста с исторической и художественной точек зрения.

Б. В. Томашевский о творческих и нетворческих условиях переработки произведения и о критериях текстологической работы при изменении поэтической системы автора. Проблема творческой и нетворческой авторской правки. Проблема нетворческой и неавторской правки.

Текстологическая работа опирается на *источники текста*.



Среди *рукописных источников* наибольшую ценность представляют *автографы* — собственноручные авторские записи текстов, *беловые* и *черновые*. Значение *списков* (копий авторского текста, сделанных не автором) при отсутствии или неполной сохранности автографов («Горе от ума» Грибоедова, политическая лирика Пушкина и Лермонтова). *Корректурa* и ее место в текстологической работе.

Печатные источники текста — это прежде всего авторизованные прижизненные издания, в подготовке которых принимал участие сам автор. Проблема анализа авторизации текста. Пассивная и активная авторизация.

Изучение источников на основе их сопоставления и при анализе *разночтений*.

Авторская работа, воздействие цензуры, редакторов, корректоров, наборщиков как основные причины возникновения разночтений в тексте. *Редакции* и *варианты*. Идеологические, стилистические, фактологические, адаптационные цели создания редакций. *Извод* как вид редакции в древнерусских текстах.

Список литературы по теме

- Гришунин А. Л. Исследовательские аспекты текстологии. М., 1998.
 Лихачев Д. С. Текстология: Краткий очерк. М., 2006. С. 18—60.
 Томашевский Б. В. Писатель и книга: Очерк текстологии. М., 1959.
 С. 35.

Тема 7. Проблемы палеографии и графического анализа текста. Характеристики почерка

Палеография как смежная с текстологией дисциплина, более узкая и специальная область изучения почерка, бумаги, филиграней (водяных знаков), старинного письма. Значение палеографии для текстологической работы.

Обоснование терминологии в зависимости от изучаемого материала (древние или новые тексты): палеография, неография, графологический анализ.

Материал письма. Пергамен. Бумага. Чернила.

Орудия письма. Гусиное перо. Металлическое перо. Карандаш. Шапковая ручка.

Способы записи. Писарская работа и ее специфика. Набор. Классификация ошибок переписывания и набора (согласно работам Д. С. Лихачева). Стенография. Электронная фиксация текста.

Графика. Основные факты истории русской графики. Типы письма в древнерусский период: *устав, полуустав, скоропись*.

Петровские реформы и рождение нового типа скорописи в Новое время. Три основных типа почерка в обиходе русской гражданской скорописи Нового времени: *немецкий, английский, французский*.

Почерк как связное письмо с индивидуальной манерой изображения букв и других графических знаков. Постоянные и случайные условия *индивидуальных различий* в почерке. Причины видоизменяемости и эволюции индивидуального почерка. Его пожизненная сохранность и постоянные признаки.

Методика чтения скорописи Нового времени. Составление алфавита начертаний. Определение характерных особенностей почерка изучаемого автора.

Список литературы по теме

- Лихачев Д. С.* Текстология. Краткий очерк. М., 2006. С. 37—54.
Рейсер С. А. Основы текстологии. Л., 1978.
Рейсер С. А. Палеография и текстология Нового времени. М., 1970. С. 6.
Щепкин В. Н. Русская палеография. М., 1967.

Тема 8. Текстология и вопросы лингвистики

Проблема чтения текста на его языке и проблема понимания (В. Н. Перетц, А. Б. Шапиро, К. Гурский, Д. С. Лихачев, Н. В. Перцов).

Лингвистическая оценка в суждении о правильности, *аутентичности* текста.

Лингвистический анализ контекста.

Лингвистические данные как критерий исследования художественной логики литературного текста.

В. В. Виноградов о проблемах изучения стиля текста.

Значение лингвистических выводов для атрибуции, в вопросе о выборе варианта, правдоподобии *конъектуры*.

Конъектура как исправление, вносимое исследователем не на основании документальных свидетельств, а по догадке, гипотезе (*лат. conjectūra* — предположение, объяснение, догадка).

Три условия введения конъектуры по *К. Гурскому*: 1) аргументировать ошибочность текста; 2) определить, какой смысл должен быть в данном месте текста; 3) доказать, что только такое исправление текста приемлемо.

Лингвистические представления при определении правил *транскрипции* текста — одной из главных задач практической текстологии.

Лингвистическая работа в комментаторской практике.

Список литературы по теме

Виноградов В. В. Избранные труды. Язык и стиль русских писателей от Карамзина до Гоголя. М., 1990.

Виноградов В. В. Избранные труды. Язык и стиль русских писателей от Гоголя до Ахматовой. М., 2003.

Гурский К. Словарь языка писателя и текстология его произведений // Культурное наследие Древней Руси. Истоки. Становление. Традиции. М., 1976. С. 251—256.

Жуковская Л. П. Текстология и язык древнейших славянских памятников. М., 1976.

Лихачев Д. С. Текстология. Краткий очерк. М., 2006. С. 63—65.

Лихачев Д. С. [при участии А. А. Алексеева и А. Г. Боброва] Текстология на материале русской литературы X—XVII веков. СПб., 2001. С. 155.

Перетц В. Н. Из лекций по методологии истории русской литературы. История изучений. Методы. Источники. Киев, 1914. С. 224.

Перцов Н. В., Пильщиков И. А. О лингвистических аспектах текстологии // Вопросы языкознания. 2011. № 5. С. 3—30.

Тарасова Н. А. Значение заглавной буквы в наборной рукописи рассказа «Сон смешного человека» («Дневник писателя» Ф. М. Достоевского за 1877 год) // Русская литература. 2007. № 1. С. 153—165.

Шатира А. Б. Текстологические заметки // Академику Виктору Владимировичу Виноградову к его шестидесятилетию: Сб. ст. М., 1956. С. 285.

Тема 9. Автор как субъект текста. Проблема последней творческой воли автора. Вопросы издания текста

Автор как субъект текста и ключевая категория творчества. Исторический и биографический аспекты (Шарль Огюстен де Сент-Бёв, Ипполит Адольф Тэн, П. А. Вяземский, В. Г. Белинский, А. В. Дружинин, А. Н. Пыпин). Психологическая школа (Д. Н. Овсянико-Куликовский). Вопрос о научной биографии в современном литературоведении.

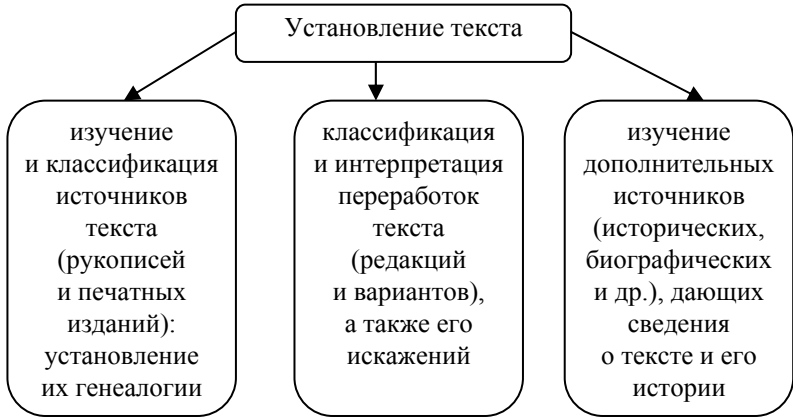
Автор и его герой (Ю. Н. Тынянов, М. М. Бахтин, Б. О. Корман, В. Н. Захаров).

Авторство и проблемы стиля (В. В. Виноградов).

Проблема последней творческой воли автора. Юридическое понятие «последней воли автора». Представление о *творческой* воле автора (не биографической и не юридической). Примеры «завещательных» распоряжений автора об издании его текстов (М. Е. Салтыков-Щедрин, И. А. Гончаров, И. А. Бунин, М. Горький и др.) и игнорирование их в последующей работе по изучению литературной классики. Писатель как часть истории, текст как достояние национальной культуры.

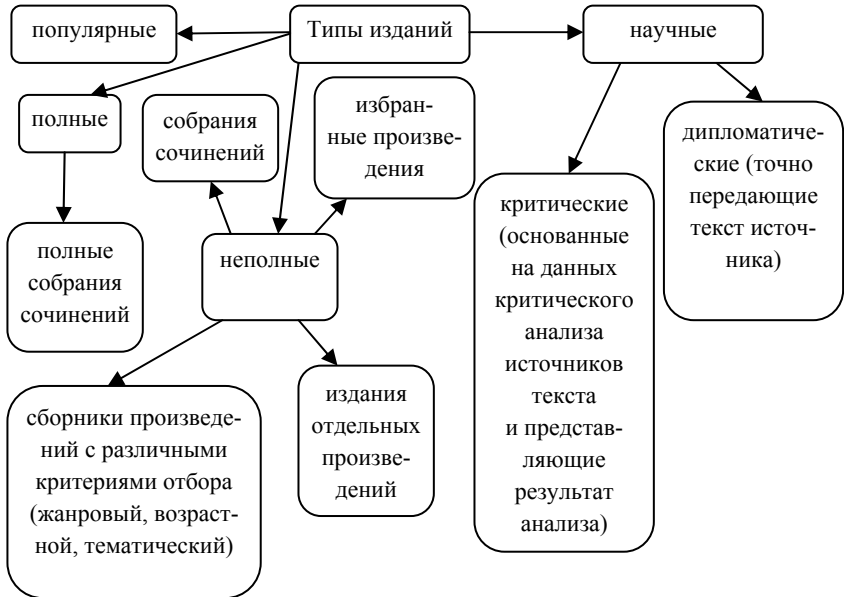
Последняя творческая воля автора и проблема выбора *основного текста* для научной публикации художественного произведения. Критерии исследовательского обращения к первопечатному тексту. Степень авторского участия (наличие авторизации) при выборе основного текста.

Проблема установления текста. Установление текста как диахроническое, исторически осмысленное и критическое его прочтение.



Сопоставление источников и выявление разночтений. Анализ разночтений как отделение истинного от ложного — установление искажений в тексте. Принцип контекста.

Вопросы издания текста.



Академическое издание как высшая разновидность научного издания. Критерии, определяющие статус академического издания:

1) *точность текста*, установленного научно, на основании изучения истории текста и всех источников, печатных и рукописных;

2) *полнота* состава в пределах отобранных для издания произведений и полный свод редакций и вариантов;

3) *научный комментарий*, обобщающий результаты исследования текстов и содержащий сведения об источниках, о наличии разных редакций произведения (с объяснением их происхождения и смысла); текстологические обоснования выбора текста, атрибуции, датирования и других принятых решений;

4) *содержательность* и полнота других элементов *научно-справочного аппарата*, обеспечивающего удобное пользование изданием для научной работы.

Список литературы по теме

Бахтин М. Проблемы поэтики Достоевского. М., 1979.

Большакова А. Ю. Теории автора в современном литературоведении // Известия АН. Сер. литературы и языка. 1998. Т. 57. № 5. С. 15—24.

Виноградов В. В. Проблема авторства и теория стилей. М., 1961.

Гришунин А. Л. Исследовательские аспекты текстологии. М., 1998. С. 38—46.

Громова-Опульская Л. Д. Основания «критики текста» // Громова-Опульская Л. Д. Избранные труды / Отв. ред. М. И. Щербакова; ИМЛИ им. А. М. Горького РАН. М., 2005. С. 466—477.

Захаров В. Н. Читатель как субъект повествования в «Братьях Карамазовых» // Захаров В. Н. Проблемы исторической поэтики. Этнологические аспекты. М., 2012. С. 138—143.

Корман Б. О. Из наблюдений над терминологией М. М. Бахтина // Корман Б. О. Избранные труды по теории и истории литературы / Предисл. и сост. В. И. Чулкова. Ижевск, 1992. С. 128—135.

Корман Б. О. Итоги и перспективы изучения проблемы автора // Корман Б. О. Избранные труды по теории и истории литературы / Предисл. и сост. В. И. Чулкова. Ижевск, 1992. С. 59—67.

Корман Б. О. О целостности литературного произведения // Корман Б. О. Избранные труды по теории и истории литературы / Предисл. и сост. В. И. Чулкова. Ижевск, 1992. С. 119—127.

Корман Б. О. Проблема автора в художественной прозе Ф. М. Достоевского // Корман Б. О. Избранные труды по теории и истории литературы / Предисл. и сост. В. И. Чулкова. Ижевск, 1992. С. 149—160.

Корман Б. О. Целостность литературного произведения и экспериментальный словарь литературоведческих терминов // Корман Б. О. Избранные труды по теории и истории литературы / Предисл. и сост. В. И. Чулкова. Ижевск, 1992. С. 172—189.

Кривонос В. Ш. Б. О. Корман и М. М. Бахтин: спор об авторе // Новый филологический вестник. 2005. № 1.

Лихачев Д. С. «Воля автора» как принцип выбора текста для опубликования // Лихачев Д. С. [при участии А. А. Алексеева и А. Г. Боброва] Текстология на материале русской литературы X—XVII веков. СПб., 2001. С. 560—575.

Лихачев Д. С. Роль эстетической оценки при выработке канонического текста литературного произведения // Лихачев Д. С. [при участии А. А. Алексеева и А. Г. Боброва] Текстология на материале русской литературы X—XVII веков. СПб., 2001. С. 644—653.

Лихачев Д. С. Техника издания текстов // Лихачев Д. С. Текстология: Краткий очерк. М., 2006. С. 111—160.

Тынянов Ю. Н. Блок // Тынянов Ю. Н. Поэтика. История литературы. Кино. М., 1977. С. 118—123.

Фрайзе М. После изгнания автора: литературоведение в тупике? // Автор и текст / Под ред. В. М. Марковича и В. Шмида. СПб., 1996. Вып. 2. С. 25—32.

Тема 10. Проблемы цензурного и редакторского вмешательства в текст

Проблема установления подлинного творческого намерения автора. Анализ архивных источников и свидетельств современников автора.

Цензура и автоцензура. Идеологическая цензура советского времени.

Редакторское вмешательство как искажение авторского текста. Родственники и знакомые автора в роли редакторов и участников творческого процесса автора: Д. Н. Блудов как редактор стихов Жуковского, П. А. Вяземский и «Горе от ума» Грибоедова, И. С. Тургенев как редактор стихов Тютчева и Фета, М. Н. Катков как редактор и цензор в истории публикации романа Достоевского «Бесы», Н. Н. Страхов как редактор произведений Л. Толстого, Л. Д. Блок и поэма «Двенадцать» Блока.

Список литературы по теме

Благой Д. Д. Тургенев — редактор Тютчева // Тургенев и его время. М.; Пг., 1923. С. 142—163.

Бухштаб Б. Я. Судьба литературного наследства А. А. Фета // Литературное наследство. М.; Л., 1936. Т. 22—24. С. 561—600.

Гришунин А. Л. Исследовательские аспекты текстологии. М., 1998. С. 150—166.

Дмитриева Е. Е. Игровое поле советской цензуры // Языки рукописей / Институт русской литературы (Пушкинский Дом) РАН. СПб., 2000. С. 247—271.

Захаров В. Н. «Бесы»: опыт реконструкции журнальной редакции романа // Достоевский Ф. М. Полное собрание сочинений. Т. 9. Приложение: Бесы: роман. Опыт реконструкции журнальной редакции. Текстологическое исследование, комментарии. Петрозаводск, 2010. С. 673—706.

Захаров В. Н. Текстология как технология // Захаров В. Н. Проблемы исторической поэтики. Этнологические аспекты. М., 2012. С. 205—221.

Кошелев В. О «тургеневской» правке поэтических текстов Афанасия Фета: Возвращение к проблеме // Новое литературное обозрение. 2001. № 48 (2). С. 157—191.

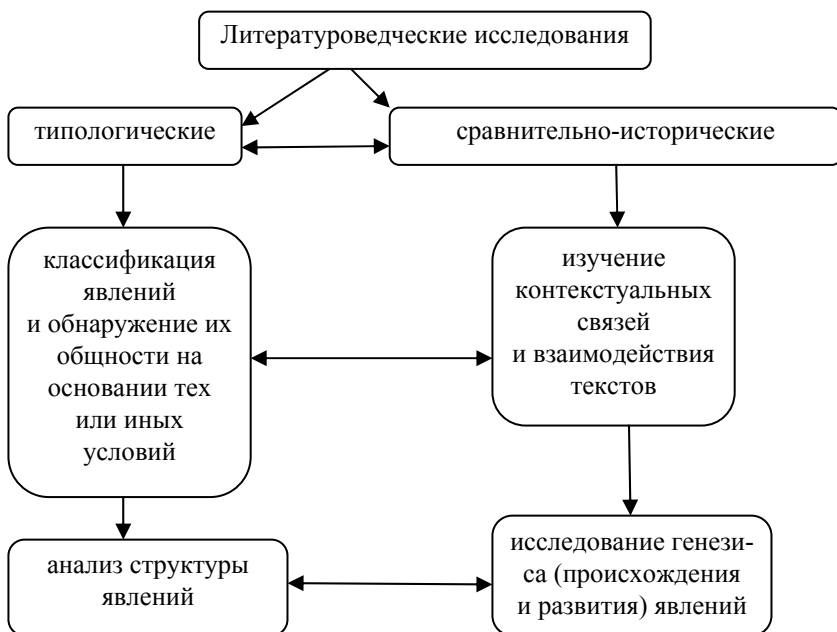
Пигарев К. В. Судьба литературного наследства Ф. И. Тютчева // Литературное наследство. М., 1935. Т. 19—21. С. 371—418.

Томашевский Б. В. Законченный текст // Томашевский Б. В. Писатель и книга: Очерк текстологии. М., 1959. С. 110—122.

Тема 11. Текстология и вопросы литературоведения.

Понятие «творческая история»

Участие текстологии в двух видах литературоведческого исследования.



Типологические исследования и классификация текстологических фактов. Сравнительно-исторические исследования и реконструкция текстов.

Сопоставление текстов при толковании смысла произведения, выявлении реминисценций, заимствований, влияний, с целью датирования. «Слово о полку Игореве» и «Задонщина» (XII и XIV—XV вв.).

Текстология как литературоведческое источниковедение.

Творческая история как реконструкция творческого процесса, изучение художественного замысла и его осуществления.

Н. К. Пиксанов как основатель традиции научного исследования творческой истории литературного произведения.

Соотношение «творческой истории» и поэтики текста.

В понятие творческой истории входит изучение литературных и общественных влияний:

- связь произведения с отраженными в нем явлениями действительности;
- вопрос о прототипах;

- связь данного произведения с предшествующим житейским и творческим опытом писателя;
- с литературным процессом в целом;
- с общественным движением и идеями времени.

Творческая история и история текста: сходства и отличия в определении терминов.

Источники творческой истории: планы, наброски, черновые и белые автографы, списки, прижизненные печатные издания, автопризнания в письмах, дневниках, в передаче мемуаристов.

Список литературы по теме

Бонди С. М. «Все тихо — на Кавказ идет ночная мгла...» // Бонди С. М. Черновики Пушкина: Статьи 1930—1970 гг. М., 1978. С. 11—25.

Пиксанов Н. К. Творческая история «Горя от ума». М., 1971.

Тарасова Н. А. Графология — биография — контекст: Новое имя в черновиках к роману Достоевского «Подросток» // Новое литературное обозрение. 2007. № 85. С. 219—231.

Тарасова Н. А. Новое имя в черновых набросках к «Дневнику писателя» за 1877 г. Ф. М. Достоевского // Ученые записки Петрозаводского государственного университета. Сер. Общественные и гуманитарные науки. 2010. № 7 (112). С. 59—65.

Туниманов В. А. Историко-литературный и реальный комментарий к «Кроткой» // Достоевский Ф. М. Полн. собр. соч.: в 30 т. Л., 1982. Т. 24. С. 380—394.

Тема 12. Проблемы интерпретации и комментирования художественного текста

Интерпретация (*лат.* *interpretatio* — толкование, объяснение) и понимание.

Анализ и *синтез* как условия интерпретации.



Понимание как диалектика анализа и синтеза.

Разность взглядов на интерпретацию (А. А. Потебня, А. Г. Горнфельд, П. Рикер, А. Эткин, У. Эко и др.).

Вопрос о границах интерпретации. Крайние исследовательские позиции:

1) текст имеет объективное значение; это значение не зависит от субъективности читателя: текст самодостаточен;

2) текст не имеет объективного значения, он существует и функционирует лишь в субъективности читателя.

Промежуточный вариант: читающий может понимать текст не так, как автор, но он не творец, а «сотворец», он «соучаствует» в творческом процессе.

Подходы к интерпретации.

12.1. Интерпретация как конструирование смысла читателем

Интерпретация как «диалог автора и читателя и диалог каждого из них со всей предшествующей и современной культурой» (И. В. Арнольд).

Проблема читательского восприятия текста в рецептивной эстетике. Ведущие представители направления *Ганс Роберт Яусс* (1921—1997) и *Вольфганг Изер* (1926—2007). «Горизонт ожидания» как центральное понятие рецептивной эстетики.

12.2. Интерпретация как дешифровка художественного кода

Работы *В. Я. Проппа* и русских формалистов — *В. Б. Шкловского*, *Ю. Н. Тынянова*, *Б. М. Эйхенбаума*. Литературное произведение как «сумма приемов».

Методологическое значение идей русских формалистов для западного структурализма 1960-х годов (К. Леви-Стросс, Ж. Женетт, Цв. Тодорови др.) и Московско-Тартуской школы семиотики (Вяч. Вс. Иванов, Б. А. Успенский, Ю. М. Лотман и др.).

Приоритет изучения формальной структуры текста и вторичность индивидуально-психологических факторов и исторического контекста. Текст как самодостаточная реальность.

Интерпретация не как реконструкция внутреннего опыта автора, а как дешифровка текстового кода, как результат анализа структурных категорий — художественных функций и приемов.

12.3. Интерпретация как «свободная игра» смыслами

Постструктурализм и деконструктивизм (1960-е годы и 2-я пол. XX в.): *Р. Барт* и *Ю. Кристева*, *Ж. Деррида*, *Ж. Делез*, *М. Фуко*.

Влияние идей диалогичности и полифонии *М. М. Бахтина* на постструктурализм и понятия «множественность», «полилог», «интертекстуальность». Работа *Ю. Кристевой* «Бахтин, слово, диалог и роман» (1967). «Смерть автора» и автономность текста (Р. Барт).

Проблема текста и *интертекстуальности*.

Интерпретация не как реконструкция исходного значения текста, которое задано авторским замыслом или объективными структурными параметрами, а как «*деконструкция*» текста, обнаружение скрытых смыслов, не обязательно осознаваемых автором.

Текст как пространство равноценных значений, как конструкция из различных способов письма и культурных цитат. Неограниченность потенциала читательских «открытий» в тексте.

Обратная сторона вопроса: опасности такого подхода к тексту при историко-литературной интерпретации произведений классической литературы.

12.4. Интерпретация как реконструкция авторского смысла

Герменевтика (др.-греч. ἑρμηνευτική — толкование) как философское направление, в рамках которого изучается проблема понимания (широкое значение термина), и как совокупность правил истолкования

текстов в некоторых областях знания: филологии, богословии, юриспруденции и др.

Классическая герменевтика и библейская критика.

Немецкая школа герменевтики: *Ф. Шлейермахер* (1768—1834), *В. Дильтей* (1833—1911), *Г.-Г. Гадамер* (1900—2002), *М. Хайдеггер* (1889—1976).

Реконструкция исходного смысла текста как главная задача интерпретатора. Автор (в Новое время) как источник смысла и важнейшая фигура интерпретации.

Герменевтический подход в России XX в.: *Г. Шпет*, *Г. И. Богин*, *И. В. Арнольд*.

Проблема объективного содержания текста (П. Е. Бухаркин). Проблема двуплановой природы текста (Ю. М. Лотман). Условия «встречи» автора и читателя (Н. А. Кузьмина).

Близость герменевтики и текстологии. Проблема «герменевтического круга» в текстологическом исследовании. Два этапа в текстологическом понимании по Д. С. Лихачеву. Связь интерпретации с проблемой установления текста.

Проблема комментирования текста. Комментирование как часть эдиционной и литературоведческой работы. Виды научного комментария: *текстологический, лингвистический, реальный (реально-исторический), историко-литературный*.

Критерии отбора фактов для комментария. Проблема фактических ошибок при комментировании текста. Проблема обновления комментариев в постсоветский период в связи с изучением библейской традиции в литературе. Компетентность комментария: работа с первоисточниками и ограничение интерпретационных подходов.

Список литературы по теме

Арнольд И. В. Проблемы диалогизма, интертекстуальности и герменевтики (в интерпретации художественного текста). СПб., 1997.

Арнольд И. В. Проблемы интертекстуальности // Вестник Санкт-Петербургского ун-та. Сер. 2. История. Языкознание. Литературоведение. СПб., 1992. Вып. 4. С. 53—61.

Арнольд И. В. Семантика. Стилистика. Интертекстуальность: Сб. ст. / Науч. ред. П. Е. Бухаркин. СПб., 1999.

Барт Р. Смерть автора // Барт Р. Избранные работы: Семиотика. Поэтика. М., 1994. С. 384—391.

Богин Г. И. Обретение способности понимать. Введение в филологическую герменевтику. Тверь, 2001.

Бонди С. М. «Моцарт и Сальери» // Бонди С. М. О Пушкине: Статьи и исследования. М., 1978. С. 242—309.

Бухаркин П. Е. О функции цитаты в повествовательной прозе // Вестник Ленинградского ун-та. Сер. 2. История. Языкознание. Литературоведение. 1990. Вып. 3. С. 29—37.

Гришунин А. Л. Исследовательские аспекты текстологии. М., 1998. С. 350—358.

Дильтей В. Литературные архивы и их значение для изучения истории философии // Вопросы философии. 1995. № 5. С. 124—136.

Ильин И. П. Стилистика интертекстуальности: теоретические аспекты // Проблемы современной стилистики: Сб. научно-аналитических обзоров. М., 1989. С. 186—207.

Кристева Ю. Избранные труды. Разрушение поэтики. М., 2004.

Кузьмина Н. А. Интертекст и интертекстуальность: к определению понятий // Текст как объект многоаспектного исследования: Научно-методический семинар «TEXTUS». СПб.; Ставрополь, 1998. Вып. 3. Ч. 1. С. 27—35.

Лихачев Д. С. Прочтение текста // Лихачев Д. С. Текстология. Краткий очерк. М., 2006. С. 30—34.

Лихачев Д. С. Справочный аппарат изданий // Лихачев Д. С. [при участии А. А. Алексеева и А. Г. Боброва] Текстология на материале русской литературы X—XVII веков. СПб., 2001. С. 526—530.

Лотман Ю. М. Семиотика культуры и понятие текста // Лотман Ю. М. Избранные статьи: В 3 т. Таллинн, 1992. Т. 1: Статьи по семиотике и типологии культуры. С. 129—132.

Лотман Ю. М. Текст в тексте // Лотман Ю. М. Избранные статьи: В 3 т. Таллинн, 1992. Т. 1: Статьи по семиотике и типологии культуры. С. 148—160.

Манн Ю. Н. В. Гоголь: академический комментарий в поисках жанра // Проблемы текстологии и эдиционной практики. Опыт французских и российских исследователей / ИМЛИ им. А. М. Горького РАН; Под ред. М. Делона и Е. Дмитриевой. М., 2003. С. 103—111.

Текст и комментарий: Круглый стол к 75-летию Вячеслава Всеволодовича Иванова / Науч. совет РАН «История мировой культуры», МГУ им. М. В. Ломоносова; [Сост. Д. В. Вальков, Т. В. Цивьян; Отв. ред. акад. В. Н. Топоров]. М., 2006.

Шкловский В. Б. Искусство как прием // Шкловский В. Б. О теории прозы. М., 1983. С. 9—25.

Шлейермахер Ф. Герменевтика / Пер. с нем. А. Л. Вольского; Науч. ред. Н. О. Гурчинская. СПб., 2004.

Шпет Г. Г. Герменевтика и ее проблемы // Контекст. М., 1989. С. 231—268; М., 1990. С. 219—259; М., 1991. С. 215—255; М., 1992. С. 251—284.

Шпет Г. Г. Мысль и Слово: Избранные труды / Отв. ред. и сост. Т. Г. Щедрина. М., 2005.

Эйхенбаум Б. Как сделана «Шинель» Гоголя // Эйхенбаум Б. О прозе: Сб. ст. / Сост. и подгот. текста И. Ямпольского; Вступ. ст. Г. Бялого. Л., 1969. С. 306—326.

Раздел II. Практические задания

Задание 1. Языковые характеристики текста

Ознакомьтесь с правилами употребления буквы «ѣ», существовавшими в дореволюционный период. Эти языковые характеристики необходимо учитывать при работе с текстами русской классики, когда они изучаются на языке оригинала (= автора).

Буква «ѣ» писалась на месте нынешней «е» в следующих случаях:

- ✓ в суффиксах *сравнительной* и *превосходной* степени *прилагательных* и *наречий* **-ѣе (-ѣй), -ѣйшій: сильнѣе, сильнѣй, сильнѣйшій** (но не в качестве конечной буквы: *глубже, лучше, дешевле* и т. п., за исключением стяженных форм **болѣ, менѣ, далѣ, тяжелѣ**);
- ✓ в *дательном* и *предложном* падежах *единственного* числа *существительных*: **въ/къ школѣ, о морѣ, о счастьѣ** (ср.: *о счастья*), но не в *именительном* и *винительном* падежах (*гдѣ?* — *въ морѣ, но куда?* — *въ море*);
- ✓ в трех формах *личных* и *возвратных местоимений*: **мнѣ, тебѣ, себѣ**;
- ✓ в *творительном* падеже *местоимений* **къмѣ, чѣмѣ** (но в *предложном* *о чѣмѣ*), **тѣмѣ, всѣмѣ** (но в *предложном* *обо всѣмѣ*), а также во всех падежах *множественного* числа *местоимений* **тѣ** и **всѣ** (написание *все* означает *всѣ*);
- ✓ в *числительном* **двѣ** и в производных от него: **двѣсти, двѣнадцатый**;
- ✓ во *всех падежах* *множественного* числа *женского* рода *числительного* **обѣ: обѣихѣ, -мѣ, -ми**;
- ✓ в *наречиях* и *предлогах* **гдѣ, внѣ, здѣсь, нынѣ, послѣ, кромѣ, развѣ, вездѣ, возлѣ, подлѣ, доколѣ, доселѣ, зѣло**, а также, в соответствии с морфемным принципом орфографии, в производных от них: **нынѣшній, здѣшний, извнѣ** и т. п.

Исключения: **нынче, вовсе, вообще, прежде, уже, все, еле, вотще, вдвое, втуне, крайне, втрое**, а также наречия **еле(-еле), еще, иначе, издрѣвле, наипаче, пуще** и **свыше**. В число оканчивающихся на *-е* наречий входят также наречия *сравнительной* степени (**больше, ближе** и т. д.);

- ✓ в сложных предложениях и наречиях, образованных от существительного, падеж которого требовал **ѣ**: **вмѣстѣ**, **вродѣ**, **вдалекѣ**, **вдвойнѣ** и т. п.;
- ✓ в глаголах пишется **-ѣть** (кроме трех исключений: *(у)мереть, тереть, переть(ся)*), а также их возвратных и приставочных форм): **имѣть**, **хотѣть**, **смотрѣть**, **болѣть**, **краснѣть** и т. п.; **ѣ** сохраняется при спряжении и словообразовании: **имѣть** — **имѣю** — **имѣль** — **имѣя** — **имѣющий** — **имѣвший** — **имѣніе**;
- ✓ но в формах прилагательных вроде *виденъ* или *болень* пишется **е**, так как в них вместо глагольного суффикса **-ѣ-** выступает суффикс прилагательных **-ен-** с беглой **е** (*видна, больна*). Буква **ѣ** не пишется в позиции беглой гласной: *песь (пса), левъ (льва)*; не путать с краткой формой *лѣвъ* прилагательного *лѣвый*).

Кроме того, в двух случаях **ѣ** (ять) писали на месте нынешней буквы «и»:

- ✓ в местоимении множественного числа женского рода **онѣ** (в мужском и среднем роде писали, как и сейчас, *они*);
- ✓ во всех падежах множественного числа женского рода числительного **однѣ**: **однѣхъ**, **-мъ**, **-ми** (в мужском и среднем роде — *однихъ, -мъ, -ми*);
- ✓ буква **ѣ** писалась только в приставке **нѣ-** неопределенного (но не отрицательного) значения: **нѣкто**, **нѣчто**, **нѣкій**, **нѣсколько**, **нѣкогда** (в значении «неведомо когда», ср. отрицательное *некогда* = «нет времени»), **нѣкоторый** и проч.

Ниже приводятся корни (основы) с «ѣ», которые сгруппированы по согласной, предшествующей букве «ѣ». Производные от основного слова даны ограниченно.

На-чаль-ный ѣ	ѣ да, ѣ мь, ѣ сть, обѣ дь, обѣ дня, сыроѣ жка, снѣ дь; ѣ хать, ѣ ду, ѣ здить, поѣ здъ
-бѣ-	бѣ гъ, убѣ жище; бѣ да, бѣ дный, побѣ дить, убѣ дить, убѣ женіе; бѣ лый, бѣ лье, бѣ льмо, бѣ луга... бѣ съ, бѣ шенный; обѣ тъ, обѣ щать
-вѣ-	вѣ ять, вѣ рь, вѣ теръ; вѣ дать, вѣ сть, повѣ сть [не путать с глаголами <i>вести/веду, везти/везу</i> и их производными], вѣ дѣніе [но <i>ведѣніе, заведѣніе</i> — от <i>вести</i>], невѣ жда; вѣ къ, вѣ чный; вѣ ко; вѣ нокъ, вѣ нецъ, вѣ льникъ, вѣ твь; вѣ ра, вѣ роятно, суевѣ ріе [не путать с основами на <i>вер-, верг-</i>]

	<p><i>верб-: вернуть, верстать, вертять, вереница, верхъ, свергнуть, отвергнуть, извержение</i>]; вѣсь, вѣшать, повѣса [не путать с <i>весна, веселье</i>]; звѣзда; звѣрь; невѣста; отвѣтъ, совѣтъ, привѣтъ, завѣтъ, вѣщать [не путать с <i>вещь</i>], вѣче [не путать с <i>вечеръ, ветхий, ветла, ветчина</i>]; свѣжій, свѣжѣть; свѣтъ, свѣча, просвѣщеніе, Свѣтлана... цвѣтъ, цвѣсти; человѣкъ, человѣческой</p>
-дѣ-	<p>дѣтъ, дѣвать, одѣтъ, одѣвать, одѣяло (но: <i>одежда</i>), дѣло, дѣлать, дѣйствіе, надѣяться (но: <i>надежда</i>); дѣва, дѣвочка; дѣдъ; дѣлить, предѣлъ; дѣти</p>
-зѣ-	<p>зѣвать, зѣвъ, рогозѣй; зѣло [не путать с <i>зелье, зелень, зелёный...</i>]; зѣница (зрачок)</p>
-лѣ-	<p>лѣвый, лѣвѣтъ [не путать с <i>левъ/львы</i> и именем <i>Левъ</i>]; лѣзтъ, лѣстница; лѣкаръ, лѣчить, лѣкарство (от <i>лѣкъ</i> — зелье, трава); лѣнь, лѣнивый; лѣпитъ, нелѣпый, великолѣпный [не путать с <i>лепетать, лепестокъ</i>]; лѣсъ, лѣсной, лѣшій [не путать с <i>леса, леска</i>]; лѣто, лѣтній [не путать с <i>лет-летать, летѣть</i>]; блѣдный; желѣзо, желѣзный [но: <i>железа, железка</i>]; калѣка, калѣчить; клѣтъ, клѣтка [не путать с <i>клець, клеци</i>]; колѣно, поколѣніе; лелѣять; млѣтъ [не путать с <i>молоко, млечный</i>]; плѣнь, плѣнникъ [не путать с <i>плѣнка</i>]; плѣсень [не путать с <i>плести, плетение</i>]; плѣшь; полѣно; слѣдъ, послѣдствіе; слѣпой; телѣга, телѣжный; хлѣбъ; хлѣвъ</p>
-мѣ-	<p>мѣдъ, мѣдный [не путать с <i>мѣдъ, медвяный, медведь</i> и с <i>медлить, медленный</i>]; мѣль (вещество) [не путать с <i>мелкій, мелочь, мельница</i>]; мѣнять, измѣнникъ, непремѣнно [не путать с <i>меньшій, менѣе</i>]; мѣра, намѣреніе, лицемѣръ [не путать с <i>мертвый, смерть</i>, а также с <i>мерцание, мерцать</i>]; мѣсяць; мѣсить [не путать с <i>мести</i>], мѣшать, помѣха; мѣсто, мѣщанинъ, помѣщикъ [не путать с <i>месть, мститъ</i>, а также <i>между, межевой, межевание</i>]; мѣтитъ, замѣчать [не путать с <i>мечтать, мечта</i>], примѣчаніе, смѣтитель, смѣта [не путать с <i>корнем -мет-: метать, предметъ, опрометчивый, метель, метла</i> и т. д.]; мѣхъ, мѣшокъ; змѣй, змѣя; смѣтъ, смѣлый, смѣяться, смѣхъ [не путать с <i>смекает, смеkanie, сметливый</i>]</p>

-нѣ-	нѣга , нѣжнѣй, нѣжитѣ; нѣдра , внѣдритѣ; нѣмой , нѣмецъ [не путать с местоимениями (<i>к</i>) <i>нему</i> , (<i>о</i>) <i>нѣмъ</i>]; нѣтъ ; гнѣвъ ; гнѣдой ; гнѣздо ; снѣгъ , снѣжнѣй; мнѣніе , сомнѣніе, сомнѣваться
-пѣ-	пѣтъ , пѣсня, пѣтухъ; пѣгій ; пѣна ; пѣхота , пѣшій, опѣшитѣ; спѣтъ , спѣхъ, спѣшитѣ, успѣхъ
-рѣ-	рѣка ; рѣчь , нарѣчіе; рѣдкій ; рѣдка ; рѣзати , рѣзвѣй; рѣпа , рѣпица [но: <i>репей</i> , <i>репейникъ</i>]; рѣсница ; обрѣгати , обрѣсти , срѣтеніе, встрѣчати; прорѣха , рѣшето, рѣшѣтка [но: <i>решка</i> (у монет)]; рѣшати , рѣшитѣ; грѣхъ , грѣшнѣй; зрѣтъ , созрѣтъ, зрѣлѣй, зрѣніе; крѣпкій , крѣпитѣся; орѣхъ ; прѣтъ , прѣлѣй, прѣніе («гниение», но <i>преніе</i> «спор»); прѣснѣй ; свирѣпѣй ; стрѣла , стрѣляти
-сѣ-	сѣяти , сѣмя [но: <i>семья</i> , <i>семеѣство</i>]; сѣверъ ; сѣдло , сѣсть; сѣдой , сѣдѣтъ; сѣку , сѣчь, сѣча, сѣченіе, просѣка, насѣкомое; сѣнь , осѣнѣти, сѣни; сѣно ; сѣрѣй , сѣра ; сѣтъ , сѣтка
-тѣ-	тѣло ; тѣнь , стѣна; тѣсто ; тѣснѣй ; затѣяти , затѣя; утѣха , тѣшитѣ;
-цѣ-	цѣвница (дудка); цѣдитѣ ; цѣлѣй , исцѣляти, цѣловати, поцѣлуй; цѣль , цѣлитѣся; цѣна ; цѣпъ , цѣпляти, цѣпъ

В основах очевидно неславянских слов буква «ѣ», как правило, не употреблялась. Исключения из этого правила перечислены выше. К окончаниям слов это правило не относилось. Спорные написания: *рѣдка/редька*, *змѣй/змеѣ*, *хмѣль/хмель*, *копѣйка/копейка*, *клѣй/клеѣ*, *брѣю/брею*, *брадобрѣй/брадобрей*.

Задание 2. Анализ языковых характеристик черновой рукописи

Изучите фрагмент черновой рукописи романа Ф. М. Достоевского «Преступление и Наказание» (хранится: РГАЛИ. Ф. 212. I. 5. Л. 4). Назовите слова, в которых появляется буква «ѣ». Определите особенности начертания этой буквы в разных словах. Установите другие характерные особенности почерка. Составьте алфавит начертаний (то есть выделите в данном почерке варианты написания одной и той же буквы, в алфавитном порядке).

Въ его образѣ выражается въ россійской
идеѣ непоколебимой гордости, высокомерія
и презрѣнія къ такому обществу. Его идея:
взять въ себя это общество, чтобы
~~стать ему добромъ~~ Деспотизмомъ / со стороны.
она идетъ ему напротивъ.

М. В. В. предлагаетъ великому человеку
не забыть, что ему 23 года.

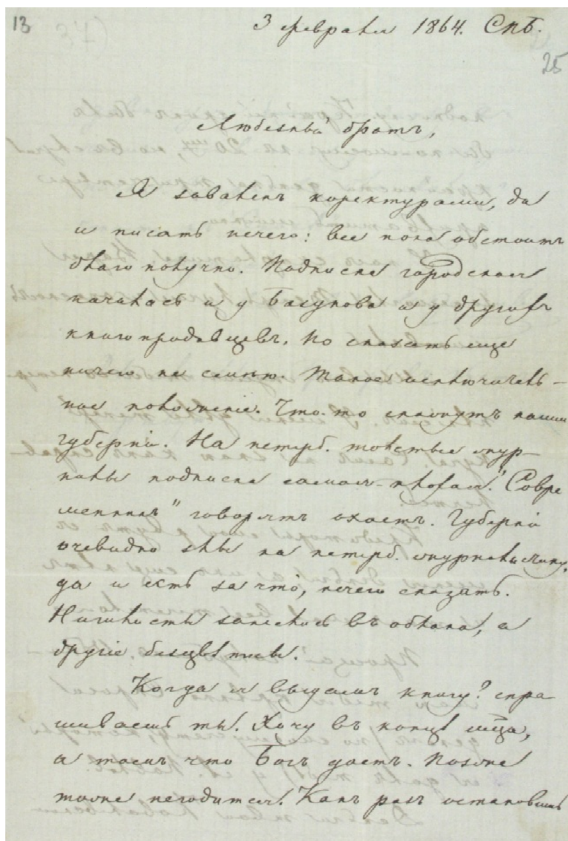
Въ любви въ состоявленіи — и неужели
нужна среда. Постарайся насъ вернуть
вовлечь и рѣшить. Идея чужда
и пріема ему готова,

М. — Не это вырази на вечерѣ
Разумихина.

Задание 3. Анализ графических и орфографических характеристик рукописи

Прочитайте фрагмент письма М. М. Достоевского брату Ф. М. Достоевскому (хранится: НИОР РГБ. Ф. 93. II. 4. 30. Л. 25). Определите особенности почерка на примере анализа конкретных начертаний. Охарактеризуйте

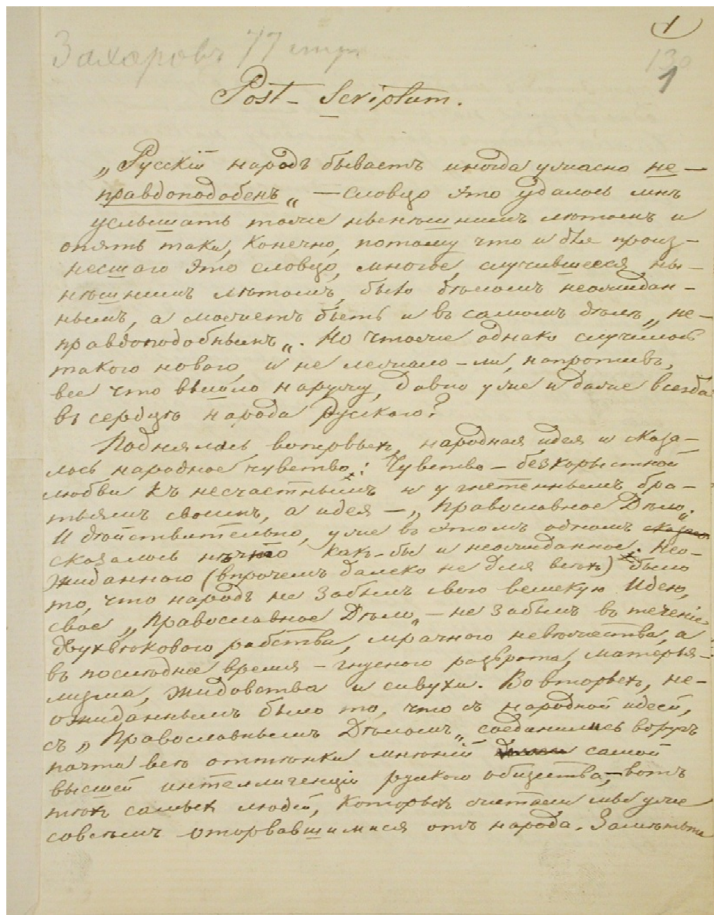
орфографию текста. Найдите случай использования *титла* — надстрочного знака, указывающего на сокращенное написание слова. Пример использования этого обозначения в индивидуальном почерке второй половины XIX в. — свидетельство устойчивости исторических традиций в русской скорописи.



Задание 4. Анализ белой рукописи (автограф)

Изучите фрагмент белой рукописи (хранится: РО ИРЛИ. Ф. 160, т. I, л. 51. Л. 1) художественно-публицистического произведения Ф. М. Достоевского «Дневник писателя». Чем белая рукопись отличается от черновой? Назовите слова, в которых появляется буква «ѣ». Оп-

ределите особенности начертания этой буквы в разных словах. Установите другие характерные особенности почерка. Охарактеризуйте особенности орфографии и пунктуации текста.



Задание 5. Анализ беловой рукописи (список с пометами автора)

Изучите фрагмент беловой рукописи художественно-публицистического произведения Ф. М. Достоевского «Дневник писателя», подготовленный А. Г. Достоевской (список, хранится: РО ИРЛИ. Ф. 100. № 29483. Л. 163). Поясните, в чем разница между списком и автографом текста. Оха-

18). Мировые и Кондешированы (содомы) Витомы коротко
сильные. Страны со сильными. (Разгромил Витт. Р. 1877)

2. — Ряд сильных острот на выигрыше у рулетки.

— Ряд сильных острот на выигрыше у рулетки,
но что под?

3. У Ст<арого> Князя огромный кот.

У Ст. Князя огромный кот.

4. Она говорит, что Ламберт пришел к ней узнать о больном Подростке, спрашивает про ту ночь и про то, как оскорбил его Бьоринг; одним словом, высказывает преувеличенное участие.

Она говорит, что Ламберт пришел к ней
узнать о больном подростке, спрашивает про ту ночь,
как оскорбил его Бьоринг, одним словом, высказывает
преувеличенное участие.

5. «Московск<ие> ведом<ости>», № 318, суббота. Замечательнейшая статья «Моск<овских> ведом<остей>» об осенней демонстрации 6-го декабря.

— Московск. ведом. № 318 Суббота. Замечательнейшая
статья о Моск. ведом. об осенней демонстрации 6-го декабря.

6. Судья Клокачев — продан и больше ничего.

Судья Клокачев — продан и больше ничего.

Задание 7. Проблема разночтений в прижизненных изданиях текста. Сопоставительный анализ источников

Определите характер разночтения — опечатка или возможный вариант; аргументируйте свои выводы.

Повесть «Хозяйка» Ф. М. Достоевского

Источники текста:

1847 — Публикация в журнале «Отечественные записки». 1847. Октябрь—декабрь.

1865 — Полное собрание сочинений Ф. М. Достоевского. Вновь просмотренное и дополненное самим автором издание. Издание и собственность Ф. Стелловского. СПб., 1865. Т. 1.

1865	1847
<p>Одиночеством ли развилась эта крайняя впечатлительность, обнаженность и незащищенность чувства; приготавливалась ли в томительном, душном и безвыходном безмолвии долгих, бессонных ночей, среди бессознательных стремлений и нетерпеливых потрясений духа, эта порывчатость сердца, готовая наконец разорваться или найти излияние; <u>и так должно было быть ей</u>, как внезапно, в знойный, душный день, вдруг зачернеет всё небо и гроза разольется дождем и огнем на взалкавшую землю, повиснет перлами дождя на изумрудных ветвях, сомнет траву, поля, прильет к земле нежные чашечки цветов, чтоб потом, при первых лучах солнца, всё, опять оживая, устремилось, поднялось навстречу ему и торжественно, до неба послало ему свой роскошный, сладостный фимиам, веселясь и</p>	<p>Одиночеством ли развилась эта крайняя впечатлительность, обнаженность и незащищенность чувства; приготавливалась ли в томительном, душном и безвыходном безмолвии долгих, бессонных ночей, среди бессознательных стремлений и нетерпеливых потрясений духа, эта порывчатость сердца, готовая наконец разорваться или найти излияние; <u>или просто настало внезапно время этой торжественной минуты, и так должно было быть ей</u>, как внезапно, в знойный, душный день, вдруг зачернеет всё небо и гроза разольется дождем и огнем на взалкавшую землю, повиснет перлами дождя на изумрудных ветвях, сомнет траву, поля, прильет к земле нежные чашечки цветов, чтоб потом, при первых лучах солнца, всё, опять оживая, устремилось, поднялось навстречу ему и торжественно, до неба послало</p>

радуясь обновленной своей жизни...	ему свой роскошный, сладостный фимиам, веселясь и радуясь обновленной своей жизни...
<p>Ордынов уже вышел из комнаты на первый оклик ее, и едва понял он, что входит к хозяевам. Перед ним отворилась дверь, и, ясна как солнце, заблестела ему золотая улыбка чудной его хозяйки. В этот миг он не видал, не слышал никого, кроме ее. Мгновенно вся жизнь, вся радость его слились в одно в его сердце — в светлый образ его Катерины.</p> <p>— Две зари прошло, — сказала она, подавая ему свои руки, — как мы попрощались с тобой; вторая гаснет теперь, посмотри в окно. Словно две зари души красной девицы, — <u>проломвила</u>, смеясь, Катерина...</p>	<p>Ордынов уже вышел из комнаты на первый оклик ее, и едва понял он, что входит к хозяевам. Перед ним отворилась дверь, и, ясна как солнце, заблестела ему золотая улыбка чудной его хозяйки. В этот миг он не видал, не слышал никого, кроме ее. Мгновенно вся жизнь, вся радость его слились в одно в его сердце — в светлый образ его Катерины.</p> <p>— Две зари прошло, — сказала она, подавая ему свои руки, — как мы попрощались с тобой; вторая гаснет теперь, посмотри в окно. Словно две зари души красной девицы, — <u>примолвила</u>, смеясь, Катерина...</p>

Роман «Бедные люди» Ф. М. Достоевского

Источники текста:

Пс — Петербургский сборник, изданный Н. Некрасовым. СПб., 1846.

БЛ — Бедные люди. Роман Ф. Достоевского. СПб., 1847.

1860 — Сочинения Ф. Достоевского. М., 1860. Т. 1.

1865 — Полное собрание сочинений Ф. М. Достоевского. Вновь просмотренное и дополненное самим автором издание. Издание и собственность Ф. Стелловского. СПб., 1865. Т. 1.

БЛ, 1860, 1865	Пс
<p>Старик начал, кажется, с того, что Пушкин был весьма хороший стихотворец; потом, сбиваясь и мешаясь, перешел вдруг на то, что нужно вести себя хорошо и что если человек не ведет себя хорошо, то значит, что он балу-</p>	<p>Старик начал, кажется, с того, что Пушкин был весьма хороший стихотворец; потом, сбиваясь и мешаясь, перешел вдруг на то, что нужно вести себя хорошо и что если человек не ведет себя хорошо, то значит, что он балу-</p>

<p>ется; что дурные наклонности губят и уничтожают человека; исчислил <u>даже</u> несколько пагубных примеров невоздержания и заключил тем, что он с некоторого времени совершенно исправился и что теперь ведет себя <u>примерно</u> хорошо.</p>	<p>ется; что дурные наклонности губят и уничтожают человека; исчислил <u>далее</u> несколько пагубных примеров невоздержания и заключил тем, что он с некоторого времени совершенно исправился и что теперь ведет себя <u>примерно</u> хорошо.</p>
<p>Посмотришь в окно: морозом прохватило всё поле; тонкий, осенний иней повис на обнаженных сучьях; тонким, как лист, льдом подернулось озеро; встает белый пар по озеру; кричат веселые птицы. Солнце светит кругом яркими лучами, и лучи разбивают, <u>как стекло</u>, тонкий лед. Светло, ярко, весело!</p>	<p>Посмотришь в окно: морозом прохватило всё поле; тонкий, осенний иней повис на обнаженных сучьях; тонким, как лист, льдом подернулось озеро; встает белый пар по озеру; кричат веселые птицы. Солнце светит кругом яркими лучами, и лучи разбивают, <u>в стекло</u>, тонкий лед. Светло, ярко, весело!</p>
<p>А теперь что! Мало того, что злые люди вас погубили, <u>какая-нибудь там дрянь, забулдыга</u> вас обижает.</p>	<p>А теперь что! Мало того, что злые люди вас погубили, <u>какой-нибудь там дрянь, забулдыга</u> вас обижает.</p>
<p>Впрочем, различные бывают характеры. Вот я, например, на таких радостях гордецом бы не выказался; ведь чего, родная моя, иногда и поклон лишний и <u>унижение</u> изъясляешь не от чего иного, как от припадка доброты душевной и от излишней мягкости сердца...</p>	<p>Впрочем, различные бывают характеры. Вот я, например, на таких радостях гордецом бы не выказался; ведь чего, родная моя, иногда и поклон лишний и <u>уничжение</u> изъясляешь не от чего иного, как от припадка доброты душевной и от излишней мягкости сердца...</p>
1865	Пс, БЛ, 1860
<p>Пишу вам вне себя. Я весь взволнован страшным происшествием. Голова моя вертится кругом. Я чувствую, что всё <u>кругом</u> меня вертится.</p>	<p>Пишу вам вне себя. Я весь взволнован страшным происшествием. Голова моя вертится кругом. Я чувствую, что всё <u>вокруг</u> меня вертится.</p>

1860, 1865	Пс, БЛ
Да еще: <u>счета из магазина я в Гороховой проверил</u> ; всё верно, да только очень дорого.	Да еще: <u>счета из магазина в Гороховой я проверил</u> ; всё верно, да только очень дорого.

**Задание 8. Проблема интерпретации текста
(на материале рассказа Ф. М. Достоевского
«Кроткая»)**

Ответьте на следующие вопросы:

1. Что такое интерпретация текста? Какие разновидности интерпретации выделяют в литературоведении? Какой подход к интерпретации текста применяется в текстологии?

2. Что мы знаем о моментах творческой истории рассказа «Кроткая»? Как он создавался? Какие источники текста сохранились?

3. О чем рассказ «Кроткая»? Почему это — «фантастический рассказ»? Зачем автор предпосылает своему тексту предисловие? Почему у главных героев нет имен? Почему главную героиню называют Кроткой? Какой смысл это слово принимает в тексте?

4. Какое значение в тексте получают образ Мефистофеля и тема Фауста? Для чего нужен контекст пушкинского стихотворения «Демон» (1823):

В те дни, когда мне были новы
Все впечатленья бытия —
И взоры дев, и шум дубровы,
И ночью пенье соловья, —
Когда возвышенные чувства,
Свобода, слава и любовь
И вдохновенные искусства
Так сильно волновали кровь, —
Часы надежд и наслаждений
Тоской внезапной осеня,
Тогда какой-то злобный гений
Стал тайно навещать меня.
Печальны были наши встречи:
Его улыбка, чудный взгляд,
Его язвительные речи
Вливали в душу холодный яд.

Неистошимой клеветою
Он провиденье искушал;
Он звал прекрасное мечтою;
Он вдохновенье презирал;
Не верил он любви, свободе;
На жизнь насмешливо глядел —
И ничего во всей природе
Благословить он не хотел.

Обратите внимание на пушкинское пояснение: «Недаром великий Гете называет вечного врага человечества духом отрицающим. И Пушкин не хотел ли в своем демоне олицетворить сей дух отрицания или сомнения, и в сжатой картине начертал отличительные признаки и печальное влияние оногo на нравственность нашего века» («О стихотворении “Демон”»).

5. Что означает самоубийство с образом в руках? Оцените интерпретации рассказа в указанных ниже источниках: какие наблюдения исследователей достоверны и подтверждаются текстом Достоевского, а какие нет?

Гроссман Л. П. Достоевский-художник // Творчество Достоевского. М., 1959. С. 330—416.

Туниманов В. А. Приемы повествования в «Кроткой» Ф. М. Достоевского // Вестник ЛГУ. Сер. истории, языка и литературы. Л., 1965. Вып. 1. № 2. С. 106—115.

Аллен Л. «Кроткая» и самоубийцы в творчестве Достоевского // Достоевский: Материалы и исследования. СПб., 2000. Т. 15. С. 228—236.

Лепяхин В. Икона в творчестве Достоевского («Братья Карамазовы», «Кроткая», «Бесы», «Подросток», «Идиот») // Достоевский: Материалы и исследования. СПб., 2000. Т. 15. С. 237—263.

Касаткина Т. Контекстный анализ повести Ф. М. Достоевского «Кроткая» [Электронный ресурс]. Режим доступа: <http://podosokorskiy.livejournal.com/1802845.html>

Юрьева О. Ю. Мотив поединка в рассказе Ф. М. Достоевского «Кроткая» // Достоевский и современность: Материалы XIX Международных Старорусских чтений 2004 года. Великий Новгород, 2005. С. 296—313.

Учебное издание

Тарасова Наталья Александровна

ОСНОВЫ ТЕКСТОЛОГИИ

Учебное пособие

для студентов филологического факультета

Редактор *Т. А. Каракан*
Компьютерная верстка *Т. Д. Шестаковой*

Подписано в печать 30.04.2014. Формат 60×84 1/16.
Бумага офсетная. 2 уч.-изд. л. Тираж 100 экз. Изд. № 89

Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение
высшего профессионального образования
ПЕТРОЗАВОДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

Отпечатано в типографии Издательства ПетрГУ
185910, г. Петрозаводск, пр. Ленина, 33

ISBN: 978-5-8021-2093-4



9 785802 120934